



FEDERATION EUROPEENNE DE LA MANUTENTION
Product Group
BULK HANDLING CONVEYORS

**FEM
2.551**

**Druckentlastung von Staubexplosionen
Détente de la pression des coups de poussière
Pressure release of dust explosions**

02/2004

Druckentlastung von Staubexplosionen

Die Produktgruppe "Stetigförderer für Schüttgut" der "Fédération Européenne de la Manutention" empfiehlt im Bereich der Förderung und Lagerung pulverförmiger Schüttgüter die Anwendung der VDI 3673 Richtlinie.

Die VDI 3673 beschreibt eine Methode, die die Auswirkungen von Staubexplosionen vermindert und die auch Hinweise für die Planung und die Berechnungen der Druckentlastungsvorrichtungen angibt.

Die VDI 3673-Empfehlung wird vom VDI-Verlag herausgegeben und kann bezogen werden bei

BEUTH Verlag GmbH
Burggrafenstraße 6
D-10787 Berlin
Tel: +49 30/ 26 01-0
Fax:+49 30/ 26 01-12 60

in Form eines zweisprachigen Dokumentes in Deutsch und Englisch.

Détente de la pression des coups de poussière

La groupe de produits "Manutention continue pour matériaux en vrac" de la "Fédération Européenne de la Manutention" préconise l'application de la recommandation VDI 3673 dans le domaine de la manutention et du stockage des produits pulvérulents en vrac.

La VDI 3673 décrit une méthode permettant de diminuer les effets des coups de poussière et donne des indications sur la sélection et le calcul des dispositifs de détente.

La recommandation VDI 3673 est éditée par VDI Verlag et peut être achetée à l'adresse suivante

BEUTH Verlag GmbH
Burggrafenstraße 6
D-10787 Berlin
Tel: +49 30/ 26 01-0
Fax:+49 30/ 26 01-12 60

sous la forme d'un document bilingue (allemand et anglais).

Pressure release of dust explosions

The Product Group "Bulk handling conveyors" of the "Fédération Européenne de la Manutention" recommends the utilisation in the field of handling and storage of pulverised bulk products of the VDI 3673 guide line.

The VDI 3673 describes a method enabling to reduce the effects of dust explosions and gives indications on the selection and the calculation of pressure release devices.

The VDI 3673 recommendation is issued by VDI Verlag and is sold by

BEUTH Verlag GmbH
Burggrafenstraße 6
D-10787 Berlin
Tel: +49 30/ 26 01-0
Fax:+49 30/ 26 01-12 60

in German and English (bilingual document).